



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS
International General Certificate of Secondary Education

CANDIDATE
NAME

CENTRE
NUMBER

--	--	--	--	--

CANDIDATE
NUMBER

--	--	--	--

* 6 7 6 0 0 4 1 3 9 3 *

ARABIC

0544/02

Paper 2 Reading and Directed Writing

May/June 2010

1 hour 30 minutes

Candidates answer on the Question Paper.

No Additional Materials are required.

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.
Write in dark blue or black pen.
Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.
DO NOT WRITE IN ANY BARCODES.

Answer **all** questions in **Section 1**, **Section 2** and **Section 3**.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.
The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.

For Examiner's Use	
Section 1	
Section 2	
Section 3	
Total	

This document consists of **13** printed pages and **3** blank pages.



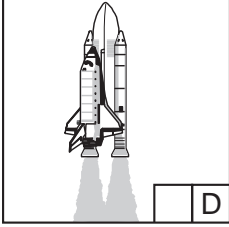
Section 1

For
Examiner's
Use

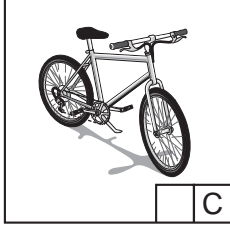
Exercise 1 Questions 1-5

السؤال الأول: اختر الإجابات الصحيحة بوضع إشارة (✓) في المربع المناسب:

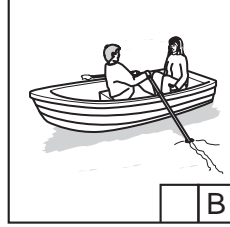
1 تريد أن تعبر النهر، فأى وسيلة نقل تستعمل؟



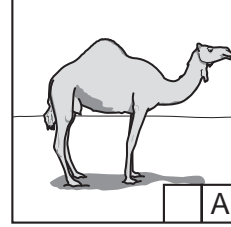
D



C



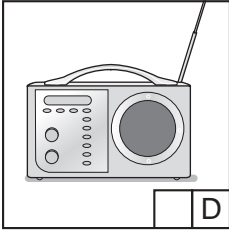
B



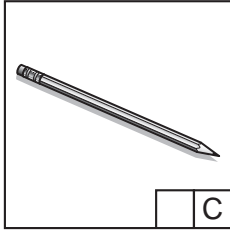
A

[1]

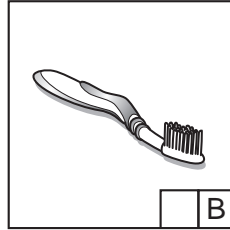
2 تريد أن تسمع الأخبار، فماذا تستعمل؟



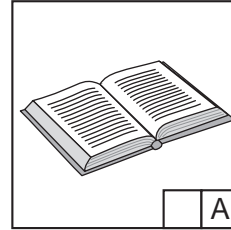
D



C



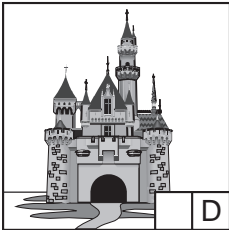
B



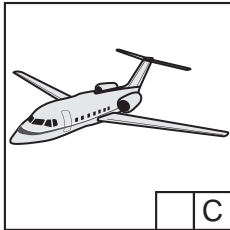
A

[1]

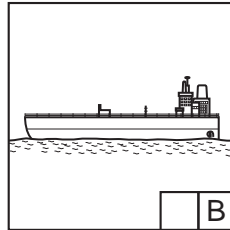
3 ذهبت إلى المطار، فماذا رأيت؟



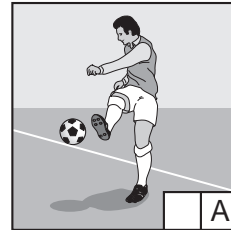
D



C



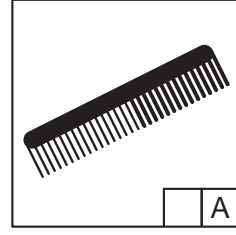
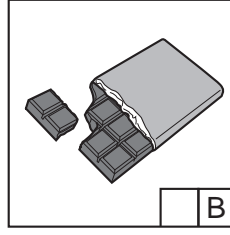
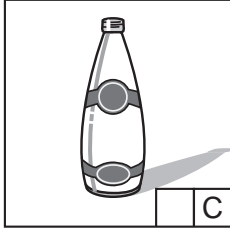
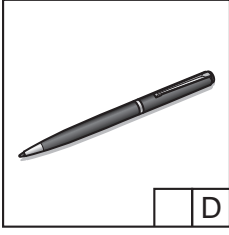
B



A

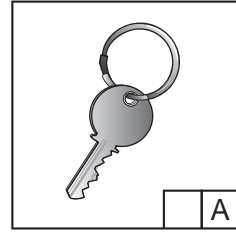
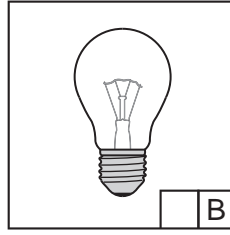
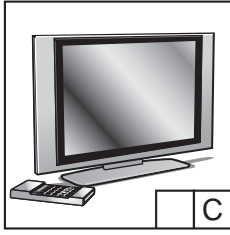
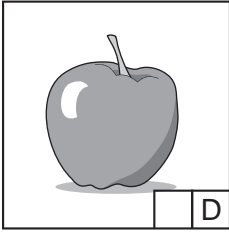
[1]

طشان، فمادا تشتري ؟



[1]

5 ماذا تستعمل لفتح الباب ؟



[1]

[Total : 5]

Exercise 2 Questions 6–10

الثاني: ترى الإعلان التالي في إحدى الجرائد :

للبيع أو للإيجار

منزل يتكوّن من

3 غرف نوم و 3 غرف جلوس ومطبخ وحمّام

بالإضافة إلى حديقة كبيرة وكراج

السعر: 500000 دينار

أو للإيجار ب 500 دينار شهرياً

مدّة الإيجار: 6 أشهر على الأقلّ

بدايةً من شهر يوليو / تمّوز القادم

يقع المنزل بجانب فندق شهرزاد في شارع طه حسين

للمعلومات الرجاء الاتصال بمكتبنا بهاتف رقم 8673432

ساعات العمل من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة الخامسة مساءً

أجب (✓) أو (X) فيما يلي:

	X	✓		
[1]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	6	المنزل يتكوّن من 5 غرف
[1]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	7	يمكنك أن تستأجر المنزل لمدة سنة
[1]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8	يمكنك أن تستأجر المنزل من اليوم
[1]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	9	يوجد فندق قريباً من المنزل
[1]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	10	يمكنك أن تتصل بالمكتب في الساعة العاشرة صباحاً

[Total : 5]

For
Examiner's
Use

Exercise 3 Questions 11–15

الثالث: هؤلاء الناس كلهم يسكنون في نفس الشارع ولكنهم يشتغلون بوظائف مختلفة :

- A أحمد سائق تاكسي
B فاطمة مغنية
C محمد ساعي بريد
D ناديا ممرضة
E هدى مضيضة طيران
F سعيد جزّار

إلى من تشير الجملة الآتية؟

11 هذه المرأة لها صوت جميل

12 هذه تشتغل في مستشفى

13 هذا يشتري كثيراً من البنزين

14 هذا دائماً يستعمل سكّيناً

15 هذا الرجل يحمل الرسائل

[Total : 5]

For
Examiner's
Use

Exercise 4 Question 16

رابع: أنت في المدرسة. تتصل بك والدتك بالهاتف أثناء الاستراحة وتقول إنه يجب عليك
الرجوع إلى البيت بأسرع ما يمكن. اكتب مذكرة لمدرّسك تخبره فيها بالتفصيل :

(a) إلى أين تذهب ؟

(b) لماذا ؟

(c) متى سترجع إلى المدرسة ؟

[Total : 5]

A spiral-bound notebook with a blank page and four horizontal dotted lines for writing. The notebook is shown from a slightly elevated angle, with the spiral binding on the left side. The page is white with a thin black border. The dotted lines are evenly spaced and extend across the width of the page.

Exercise 1 Questions 17–24

السؤال الأول: اقرأ النص الآتي جيداً، ثم أجب عن الأسئلة التي تليه:

غرفة والدي المفضلة

تزوج والدي من والدتي منذ أربعين سنة، وبعد زواجه بستة أشهر قرّر أن يشتري شقة في مركز بيروت، إذ عُيّن أستاذاً في الجامعة الأمريكية هناك. اضطرت العائلة أن تهاجر من العاصمة خلال الحرب الأهلية اللبنانية، ولكن بعد نهاية الحرب في عام 1990 رجع والدي إلى الشقة، فكان يقول إن بيروت هي مدينته المفضلة في كل العالم. وكان له في الشقة غرفة مفضلة أيضاً، وهي مكتبه الخاص، حيث كان يستطيع أن يقرأ ويكتب بدون تدخل سائر أفراد العائلة.

وكنت أخاف هذه الغرفة، فكانت مظلمة جداً، وقد علّق والدي على بابه لوحة مكتوب عليها "ممنوع الدخول". ولم يسمح لنا بالدخول إلا إذا أراد أن يعرض علينا كتاباً جديداً أو أن يسألنا عن تقدمنا في المدرسة. أمّا الآن، وقد أصبحت أنا أيضاً أستاذاً في نفس الجامعة، فأظن أن قرار والدي بالنسبة لباب الغرفة كان أحسن قرار اتخذته في حياته. وبالفعل، عندما أتزوج وأشتري شقتي الخاصة، سأفعل نفس الشيء!

في أيّ سنة تزوّج والد الكاتب ؟

[1]

18 لماذا تركت العائلة بيروت ؟

[1]

19 لماذا رجع والد الكاتب إلى المدينة ؟

[1]

20 لماذا لم يسمح الوالد لأفراد عائلته أن يدخلوا الغرفة ؟

[1]

21 لماذا كان الكاتب يخاف الغرفة ؟

[1] (a)

[1] (b)

22 متى كان يسمح للكاتب أن يدخل المكتب ؟

[1] (a)

[1] (b)

23 ما وظيفة الكاتب الآن ؟

[1]

24 ما رأي الكاتب الآن في تصرف والده ؟

[1]

[Total : 10]

For
Examiner's
Use

Exercise 2 Question 25

السؤال الثاني: انتقلت أخيراً مع والديك إلى مدينة جديدة. اكتب رسالة (80-100 كلمة) إلى أحد

أصدقائك في مدينتك القديمة. صف له:

- (a) كيف كان السفر إلى بيتك الجديد ؟
- (b) ماذا تحبّ أو لا تحبّ في المدينة الجديدة ؟
- (c) متى تأمل أن ترجع لزيارة أصدقائك ؟

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

[Total : 15]



Turn over for Section 3

Exercise 1 Questions 26–31

لتشجيع مستخدميها على التأليف

جوجل تطلق موسوعة إلكترونية تنافس ويكيبيديا



أطلقت شركة جوجل لمستخدميها موسوعتها المعرفية 'نول KNOL'، التي يتوقع الخبراء بأن تصبح أكبر مستودع للمعارف على شبكة الانترنت .

وموسوعة 'نول KNOL' هي خدمة جديدة تتيح للملايين

من المستخدمين كتابة المقالات والمواضيع في أي مجال وعبر صفحات متخصصة، وتختلف الخدمة الجديدة عن ويكيبيديا في أن المقالات لا يمكن إعادة تحريرها إلا من خلال كاتبها الأصلي، وستكون هناك تعليقات وتقييم للصفحات من خلال الزوار، ومن ثم مقترحات بالإضافة أو الحذف للنص الموجود لكن تلك العملية لن تتم إلا من خلال كاتب المقال نفسه .

تهدف جوجل من وراء إنشاء تلك الموسوعة إلى تشجيع رواد شبكة الانترنت على تنمية مهاراتهم الكتابية، وتزويد زوار الشبكة بالكثير من المعلومات المفيدة المنظمة والمبسطة .

وستنافس 'KNOL'، وهي اختصار لكلمة 'knowledge' أو المعرفة، موسوعة ويكيبيديا في عدة جوانب، حيث سيكون لكل مقال كاتب واحد، على عكس ويكيبيديا التي يشترك في تحرير مقالاتها أكثر من كاتب، كما سيكون المقال موقعا باسم صاحبه، ويكون بوسع مُستخدم الانترنت إضافة تعليقات، أو مراجع أو صور .

وأضافت الصحيفة، أنه بعكس موسوعة ويكيبيديا، تشترط 'KNOL' على كتابها وضع التوقيع الخاص بهم على مقالاتهم التي تنشر عبر الموسوعة، وصورة شخصية ليتحمل الكاتب مسؤولية ما كتبه، ويستقبل أيضا اقتراحات القراء بالتعديل أو الحذف أو الإضافة لتلك المواد المنشورة، ويتم إدماج تلك المقترحات على المحتوى المنشور، ليصل القارئ في النهاية إلى محتوى معرفي يتفق عليه الجميع .

أما عن مسألة دفع الأجر للكاتب أكدت جوجل أن هناك ملايين المقالات التي تنشر على الشبكة ولا يستفيد كتابها ماديا، لكن عبر موسوعة 'KNOL' فإن الأمر مختلف، فسيكون لكتاب المقالات نسبة من أرباح الإعلانات التي ستنتشر عبر الموسوعة . أكدت جوجل أن ما دفعها لإنشاء 'KNOL' هو وجود ملايين الأفراد ممن لديهم معلومات مفيدة ويرغبون في مشاركتها مع الآخرين .

(✓) أو خطأ (x) فيما يلي ثم اكتب الجواب الصحيح للجمله الخطأ.

صح خطأ

قال: موسوعة 'نول KNOL' تنشر في كتب فقط .

خطأ صح

الجواب: تنشر الموسوعة على شبكة الانترنت.

خطأ صح

26 يجب أن تكون مواضيع المقالات المنشورة علمية وثقافية.

خطأ صح

27 يمكن إعادة تحرير المقال في KNOL من قبل شركة جوجل فقط.

خطأ صح

28 يمكن للقراء أن يضيفوا تعليقات على المقال الذي يُنشر في وكبيديا.

خطأ صح

29 يجب أن يضع الكاتب في 'نول KNOL' توقيعه وعنوانه للشهرة.

خطأ صح

30 ترفض Google اقتراحات القراء كليا.

خطأ صح

31 يستفيد الكاتب ماديا من نشر مقاله في موسوعة 'نول KNOL'.

[Total : 10]

نوبان الجليد القضية الأسخن

كان اهتمام سامي في الطبيعة والمناخ يقلقه جدا. فقد قرأ مقالا عن نتيجة تغيرات الجو على البيئة والحياة عموما. يقول المقال أن فريقاً علمياً بريطانياً بدأ رحلة صعبة إلى القطب الشمالي للتعرف على سرعة ذوبان الجليد هناك. وقامت طائرة بإنزال المستكشف المعروف للقطب الشمالي بن هادو واثنين من مرافقيه وسط المناطق الجليدية على بعد 1700 كيلو متر شمال الحدود الكندية. وسيقوم المستكشفون الثلاثة خلال رحلتهم التي ستغطي ألف كيلو متر بأخذ قياسات لسُمْك الجليد.

الاحترار العالمي Global Warming

قال مراسل بي بي سي للشؤون البيئية ديفيد شوكمان أن المستكشفين الثلاثة سيقومون بارتداء بدلات النجاة والسباحة في المناطق التي يتواجد فيها تشققات جليدية. وسيتم وضع وحدات رادار متنقلة على حافة المنحدرات الجليدية لإرسال قياسات متتالية لسُمْك الألواح الجليدية. وقد أوضحت صور ملتقطة بالأقمار الصناعية أن منطقة القطب الشمالي تشهد انكماشاً في حجم كتل الجليد الطافية فوق مياه البحر هناك على مدى السنوات الماضية، فيما يتوقع أن تعطي البعثة الجديدة العلماء صورة أفضل لمستوى سُمْك صفائح الجليد. ويعتقد بشكل واسع أن صفائح الجليد الطافية فوق المياه تنوب بشكل سريع نتيجة لارتفاع درجة حرارة المياه تحتها.

وتشير تقديرات الأمم المتحدة إلى أن مستقبل المليارات من البشر في جميع أنحاء العالم سيتأثر سلباً نتيجة ظاهرة التغير في سقوط الثلوج وفقدان البحار وجليد البحيرات وذوبان جليد القطبين الشمالي والجنوبي. ومن المتوقع أن تشمل هذه الآثار السلبية تغييرات خطيرة في ما يتعلق بتوافر موارد المياه للشرب والزراعة وارتفاع مستويات البحار مما يؤثر في السواحل المنخفضة والجزر. ومن المتوقع أن يزيد ذوبان الجليد والثلوج أيضاً من مخاطر أخرى، مثل مخاطر الانهيارات الجليدية ومخاطر وجود بحيرات جليدية غير مستقرة، التي يمكن أن تفيض على ضفافها مما يدفع بكميات كبيرة من المياه إلى الوديان بسرعة كبيرة. ومن ناحية أخرى، فإن ارتفاع درجة الحرارة وذوبان الأراضي المتجمدة يؤدي إلى زيادة أحجام الكتل المائية الحالية، وظهور كتل أخرى في أماكن مثل سيبيريا. وهذه يمكن أن تؤدي إلى تسرب غاز الميثان في صورة فقاقيع إلى الغلاف.

تأثر سامي عندما قرأ دراسة جديدة في مجلة دورية تقول: "الباحثين المتخصصين في البيئة القطبية اكتشفوا زيادة مذهلة في أعداد صغار حيوان فيل البحر (الفظ البحري) الشبيه بالفقمة الذي تعرض للهجر من الأمهات وقالوا إن ذوبان الجليد بالبحار ربما يكون المتسبب في ذلك". وخلص الباحثون إلى أنه "ما لم يتمكن فيل البحر وغيره من الثدييات البحرية بالمناطق الجليدية من التأقلم على رعاية صغارها في المياه الضحلة دون جليد بحري فإن تناقصا ملحوظا يمكن أن يطرأ على أعداد هذا النوع من الثدييات البحرية". شعر سامي بالحزن بعد قراءة المقال وقرر أن يبدأ حملة توعية بين الناس لمساعدة الحيوانات التي قد تتعرض بسبب ارتفاع الاحترار العالمي.

السئلة التالية مستعينا بالقطعة السابقة:

32 ما الهدف من رحلة الفريق البريطاني إلى القطب الشمالي؟

(a) [1]

(b) [1]

33 كيف تتم عملية قياس سُمك الألواح الجليدية؟

..... [1]

34 ماذا أوضحت الصور للقطب الشمالي؟

..... [1]

35 ما أهمية البعثة الجديدة التي أرسلت إلى القطب الشمالي؟

..... [1]

36 ما هي المخاطر التي سوف يتعرض لها العالم نتيجة التغير المناخي؟

(a) [1]

(b) [1]

37 ما سبب هجر أمهات حيوان فيل البحر لصغارها؟

..... [1]

38 كيف يمكن للتدييات أن تعيش وتتكاثر؟

..... [1]

39 ماذا قرر سامي أن يفعل بعد قراءة المقال؟

..... [1]

[Total : 10]

Copyright Acknowledgements:

Exercise 1 Questions 17–24	© Ahmad Al-Sharbini; Al Arabi; Issue no. 596; 1/7/08; Al-Arabi Magazine; www.alarabimag.net .
Exercise 1 Questions 26–31	© Knol logo; Google.
Exercise 1 Questions 26–31	© Mohammed Al-Sayyed; 28/9/08; http://www.moheet.com/show_mews .
Exercise 2 Questions 32–39	© Al-Furat Magazine; www.alkadhum.org/alfuret/news ; 2/3/09; www.alkhadum.org .

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

University of Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of